

# Titigaqhimayut Aaniaqtailiniq Hivuganaittutlu Havagutai

Aaniaqtailiniqmun hivuganaitniqmutlu havagutit ilalgit maligaqnik uqauhit; pityuhit; qauyihautinut tuhaqhitautilu hanalgutit; titiqanik pihimaniq; naunaiqtutit; naunaiyaqnilu tapkuat nanminilgit iliyai aulatyutimingnut atuqpiagiangi tapkuat hivuganaitniqmun havakvikmi.

Piplugu titigaqhimayumik Havakvingnit Aanniaqtailiniqmut Aanniqtailiniqmullu (OHS-nga) Havagut, Pinguqtat ihuaqhihimaplugulu huliniqmun parnaut qanuqtut piniaqnit:

- Unniqni hivuganaitniqmun havagutit
- Naunaiqni munaginilu hivuganaqnit
- Ilihautini havaktit hivuganaittumik havakniqmun pityuhit
- Qauyihaqni havakvikmi qanugilitnit aaniqtutlu
- Titigaqni naunaiqhimaniilu aaniaqtailiniq hivuganaitniqlu pityutit huliniitlu nanminigiyaqni.

TITIGAQHIMAYUT tukilgit piyatit:

1. Titigaqni titigaqtitaqniluniit;
2. Tuhaqhityutigini havaktiknut naunaiyaqhugit atuqtitlugu hanalgutikhat hivuganaitniqmutlu katimanit; pilaqtitlugitlu piplugit naaliaknut:
  - a. titigaliuqhugit hatqiqitlugitlu tuhaqhitaivikmi nivingaviani atuniluniit havaktut havakviini.
  - b. tuhaqhitautigiplugit qagitauyakkut havaktiknut qagitauyakkuviani qagitauyakkutluniit, tamnalu
3. Nalvaguminaqtumi takuqattagat piyaqaligangat.

## Titigaqaqit maligaqnik pityuhiqnikluniit atuni tahapkununga?

### Havagutit pityuhitluniit

### Titigaqutit

#### 1. OHS-nga Maligait Uqauhit

Tamna OHS-nga Maligait Uqauhit piyai tapkuat atugialgit tamaitnut havagiyai nanminigiyaqnut havakniatlu taimatut hivuganaitniqmun havakniq pitquhit. Tapkuat OHS-nga Maligait ilalgit:

- Uqauhiq uqauhilik atuqpiagahuartaqnik hapummininik ihuaqhihimaniilu aaniaqtailiniq hivuganaqnilu havaktiknut.
- Titiqat tamaitnut OHS-nga havagini nanminilgup, kamayit, havaktit, ilakhaqtaqvuyut, kanturaktit pulaqtutlu; tamnalu
- Titiqat qanurtut aaniaqtailiniq hivuganaitniqlu tuhaqhityutauniat atuqpalianilu havakvikni. Havaq Hivuganaqni Qauyihaqni, Hivuganaqut Qauyihaqni, Maniqamittut Hivuganaqni Qauyihaqni, Hivuganaitniqmun Havat Pityuhit.

- *Sainiiqhimayut hatqiqitalu Hivuganaitniqmun Maligait*

#### 2. Hivuganaqnit naunaiqni munaginilu havagutit

Hivuganarniq naunaiqnia munaginilu havagutit tukilik havagittiaqlugit pityuhiqtit naunaiqninut titigaqnilu naliat hivuganaqni piyangita havakvikni.

Munaqhityutit atuqtakhat piyatit mikhigiaqninut hivuganaqnit tahamani havakviuyumi. Qanurtut munagiyatit tapkuat hivuganaqnit titigaqhimayutatit hivuganaittumik aulatyutai pityuhit.

- *Havaq Hivuganaqni Qauyihaqni*
- *Hivuganaqni Qauyihaqni*
- *Maniqamittut Hivuganaqni Qauyihaqni*
- *Hivuganaittumik Havakniq Pityuhit*
- *Aulatyutinut piyaqaqnit*

# Titigaqhimayut Aaniaqtailiniq Hivuganaittutlu Havagutai

## 3. Igininaqtut Hugiaqni Parnaut

Havakvikmun-taihimayut igininaqtut hugiaqni parnaut (ERP) tuhaqhitai tamaita inuit havakvikmi hunanik piyaqaqni atuqat igininartuq. Ilihimayalgit tapkuninga:

1. Hunat atulaqtut igininaqtut atuqtut;
2. Hunat atuqtakhat piyalgit, ilautitlugit kina ququaqtitiniq, hunat annivikhat apqutikhai humutlu katitvikhat;
3. Humi igininaqtunut hanalgutit iniqagiangi kinalu ilihaqhimayakha atuqninut;
4. Qanuqtut tamna ququagut atugianga, ququagut hanalguta atuqnit kinamutlu tuhaqhittiyakhaq;
5. Annaktuiniq aniniqmutlu pityuhit;
6. Qanuq tugaqtitiyakhaq igininaqtunut kivgaqtutinik: Qaptigiyyit, Pilihimat, Munaqhiqaqvut.

NAUNAIQLUGU: Pivaliatiyaliuyutit taphuminga Igininaqtut Hugiaqni Parnaut (ERP-nga) tamaitnut havakvit havaktitit humitniaqni.

- *Takuyakhat Titigaqtitlu piqaqtitlugit Annivikhanik Apqutai Katitvikhaniklu*
- *Igininaqtut Kivgaqtit hivayauta nappai hatqiqtitni*
- *Igininaqtut Hugiaqni Parnaut Maligait Makpigaq Makpigaqluniit*
- *Ququagutit Tuhaumatyutitlu Havagutit Tuhaqhittangi Havaktit*

## 4. Unniqtat Havakhat Havagiyauyutlu

Hivuganaittut havagutit pityuhit titihimani atuni inungnut havakhalgit havagiyailu malikhugit puqtunit pilaqninut pilaqtitaunilu.

- Nanminilgit piqaqtitiyyut piqaqnik ihuaqhihimani hivuganaittumik havakvikmik.
- Kamayiyut tuhaumatitini hivuganaqnit hivuganaqtutlu munaginit havaktinut ilihautinilu havaktit atuqpiagiangi havaktit malikni hivuganaittumik havaq pityuhit.
- Havaktit malikni hivuganaittumik havaq pityuhit maligaqnutlu piyalgit. Tuhaqhitai hivuganaqtut havat qanugitnitlu havakvikmilu aaniqtut.

- *Hivuganaittut Maligaq*
- *Havaq Unniqtutai*
- *Hivuganaittumik Havakniq Pityuhit*
- *Hivuganaqtut Tuhaqhitaunai Pityuhit*
- *Aaniqtut Tuhaqhitaunai Pityuhit*

## 5. Qauyihainiq hivuligutit ilautitlugit havakvikmi, havat pitquhit pityuhitlu

Havat pityuhit ilalgit titiqanik titigaungittutlu qauyihaini pityuhitlu naunaiyaqni.

- Titiqanut qauyihaini atuqtauvaktut ilagini tapkuat havat atuqattagauvaknit atugakhaliat, malikhugit titiqat havagiyauyutlu taihimayumin inungmit havanguyumitluniit.
- Titiqatigungittuq qauyihaini ilalgit:
  - Maniyauyut qauyihaini tapkuat tamaita avatigiyaayut,
  - Kamayiyut qauyihaini havakvik hanalgutitlu qanugitnit havaktitlu havattiagiangi munagininut havaktit maligiangi hivuganaittunik havaq pityuhit
  - Havaktit qauyihaini tatya havakvigiyatik havatlu qanugitnit, hanalgutit, hanalgutai pityuhitlu.

- *Quyihautit Tuhaqhityutit tapkunanga OHS-kut Katimayigalaat tamnaluniit OHS-kut Kivgaqtinga*

- *Maniqami Hivuganaqni Qauyihaini*
- *Havaginiahaqlugit hanalgutit naunairtuqni*
- *Hanayauninut titiqpaliani*
- *Akhaluutit aulaqniahaqininut titirtuqni*

# Titigaqhimayut Aaniaqtailiniq Hivuganaittutlu Havagutai

## 6. OHS-kut iliharniqmun parnaut

OHS ayuirhainiqmut ihumaliurut naunaiqtitaa havaktut piqaqtut pittaqaqtamik havagiami havaangit aaniqnaittumik. Tamna parnaut naunaiqhimakmiyai hunat tamaitnut havakvikmilu taihimayut ilihaqnit piyalgit, naunaiqni naliat havaktit iniqhittiagiangi tapkuninga ilihautinik qakugulu nutangugiaqaliqni ilihautiktik.

- *Iliharniqmun Titiqni Titigaqaqvut: Titiqni havaktit tamaitalu ilihaqnit atugutilgit havakvikmun, titiqni kina hunanik ilihayanga qanugiliugiaqaqnialu nutanguqtiqinik titigaqtangit.*
- *Havaktit Iliharniqmun Titiqat: Inmingnik havaktit ilihaqni titigartaqnitlu, inaunaiqni qakugu tamna havakti nutanguqhiyaqaqnia ilihautinik.*

## 7. Qanugilitnit qauyihaqni tuhaqhitainiqlu pityuhit

Piyagangit qanugilitniqmik, naliaknik piyakha pingittangaluniit aanirtuqarniq, qauyiharniqmun pityuhiq uqaqhimania atuqtakhat naunaqni qanugiliyumun, qanuqlu hannaiyainiq tuhaqhitautmik qanugiliyumun, qanuqlu naunaiqni ihuaqhiagiagutit huliniit. Qanugilitniq tuhaqhitaut tatatiqvikhaq ilaqagialik:

- Qanugittut qanugilitnit piyangi (tammaini, angutikhat, pilgayaqnit, aanirniq, avatigiyat huguqtitni);
- Qanga qanugilitniq piyanga qangalu tuhaqhityutaunia (ublua ikaqnialu tamatkiknut);
- Humi qanugilitniq piyanga;
- Unniqtuttiaqnia qanugitniyuq. Katitiqni tamatkigahuaqhugit tuhagakhat ayuqnaitpat qanugilittanga hivuninnuangani, atuqtitlugu kingunihangagutlu qanugilitniq;
- Kina ilaiuyanga tautuktiqaqatlu; ilautitlugit atuni inuit tugagutai tuhagakhat;
- Kitutliqak kinguagugutauyalgit munagivalliqninut tapkuat qanugitnit; tamnalu
- Sainiqni havaktimin kamayianitlu tunihiyuq taphuminga tuhaqhityutimik.

- *Qanugilitniq Qauyihaqnia Pityuhiq ilautitlugu havagiyai tapkuat Katutyiqatigut OHS-kut Katimayigalaat tamnaluniit OHS-kut Kivgaqtiat, tamna kamayiyuq tamnalu havakti.*
- *Qanugilitniq Qauyihaqnia Tuhaqhitaut Tatatiqvik*

## 8. Katutyiqatigut OHS-kut Katimayigalaat (piyagaiguvit 20 avataanutluniit havaktinik)

Tamna Katutyiqatigut OHS-kut katimayigalaat ilagit ilaqaqata aayyikkutaginic qaphiuni havaktituyuq tikuaqni havaktit havaktitlu kivgaqtigiyai katimaqattagangata hugiaqni aaniaqtailiniq hivuganaitniqmutlu pityutit. Qauyihailat taphuminga havakvikmik atugahuaquilutiklu havaktitiumun qanuqtut aulattakhai hivuganaitniqmun ihumaalutit.

- *Katutyiqatigut OHS-kut Katimayigalaat katimani katimatyutikhatlu katimatyutiminitlu*
- *Qauyihainiqmun Tuhaqhitautit ilautitlugit ihuaqhiagiqninut huliniit kinguagugutitlu*

### Tamna OHS-kut Kivgaqtiat (piyagangavit tungaani 20 havaktit)

OHS Havaktimik ihuarhaqpagait aaniqtailiniqmut ihumaalutigiyayut atan'nguyamut havaktinginnulu. Qauyihailat taphuminga havakvikmik atugahuaquilutiklu havaktitiumun qanuqtut ihuaqhiagiqni huliniinut, kamaqatigini tapkuat naunaiyautit nutangugutitlu hivuganaitnithavakvik pitquhit.

- *Havakvikmi qauyihainiq tuhaqhitautit tapkuat ilagit ihuaqhiagiagutit huliniit atugahuaqni kinguagugutitlu naunaiqhimani*

# Titigaqhimayut Aaniaqtailiniq Hivuganaittutlu Havagutai

## 9. Havagutit nutanguqni parnaut taphumunga OHS-kut Havagutit

Tamna ihuarhaqhimayuq ihumaliurut naunaiqtaa kina qanuraaluklu ihivriuqpagait maligatit havaallu, tuniyuqlu naunaiyaimik qanuriliurutikhaq ihivriurutikhamut.

- *Nutangugutinut Maligaa*
- *Ubluq sainiqnialu hivuganaitniq havakvikmi maligait pityuhitlu tapkuat naunaiqni piyagangata titiqat naunaiyaqniat kialu naunaiyaqniagait*

## 10. Havaktit ilittuqhautai

Havaktup naunaiyaivikhangannik naunaiqpaqtait tamaita nutaat havalihaiqtut havakviknut maliganganut pinahuarutinganullu. Hivuganaitniqmun pityutit tapkuat ilittuqhautinut ilaqalat:

- OHS-kut Havagiyai malikhugit Hivuganaitnit Piquyat atuqtutlu OHS-kut Maligait.
- Hivuganaqnit havakvikmi avatigiyaini qanuqtutlu munagiyauyangi, ilalgit hivuganaitniq havakvikmi tuhaqhitautilu pityuhit.
- OHS-kut Qauyihaiyit:
  - Titiqatigut havagini tapkunanga OHS-kut Katimayigalaat tamnaluniit OHS-kut Kivgaqtiat tamnalu
  - Titiqatigungittuq havagini atuqhugit hivuganaitniqmun havat pitquhit.
- Havagutit: Havakvingnit Amirnaqtut Hunaqutiit Naunaitkutait Havauhiit (WHMIS), ihuaqhihimavagiqnit, havakniq ahiittumik, inikittumitniq ahiilu
- Ilihaidjutikhat
  - Hivuganaittumik titigartaqnit; ayuirhaqniqmun iliharniq
  - Igininaqtut hugiaqni parnaut havagiyaitlu
- Qauyihainit
- Timiuyumun tapkuatlu WSCC-kut tuhaqhitautilu piyagaqnit;
  - Inmingni hilataanitlu pityuhit; malikhaqnit qauyihaiyinut

- *Havaktit ilittuqhautai titiqnit sainiqta kamayiyup taphumalu nutap havaktip*

## 11. Hivuganaittuq piyagakittumiklu utirniq havaqmun

Tamna Utirniq Havaqmun havagutit:

- Naunaiqni havat aannirtuq aaniartuqluniit havakti hivuganaittumik havalag naamakhittiqiluni;
- Ilaqalaq havakniq ihuaqhigianiq havagini ikitqiyaniqluniit ikarnit naamakhittiqiluni;
- Naunaiqni havanguyut havaktiyup, taphuma havaktup, aaniaqtailiniqmun munaqtit, tapkuatlu WSCC-kut; tamnalu
- Naunaiqtait tamna havaaq atan'nguyap aturniaqtaa ikayuriami aaniqhimayut aaniaqtulluniit havaktut havaliffaariamikni.

- *Utirniq Havaqmun Maligaa*
- *Utirniq havaqmun parnautit aaniqtunut aaniartunutluniit havaktit*

## 12. Munagiyauni Hivuganaqtut Hunat Havakvingnit Amirnaqtut Hunaqutiit Naunaitkutait Havauhiit (WHMIS-kut)?

Qayangnaqtut Hunavaluit munariyauyukhat tutqurhimayukhallu maliklugit Aaniqtailiniqmut Nampat Titiqqamut (SDS). Havaktiyut piyagaqpiyaqtut:

- Havaktiyut ilihagtauyut tapkuninga WHMIS-kut, ilalgit havakvikmi-taihimayut ilihagnit tigulgaqinut, atuqni, tutqumanilu kitutliqak hivuganaqtut hunat havaktut aktualaqtai;
- Havaktut pilaqtai ayuqnaittumik Hivuganarniqmun Tuhagakhat Titiqat; tamnalut
- Hivuganaittumik tuhagakhat (Aaniqtailiniqmut Nampat Titiqqamut) tapkuatlu WHMIS-kut iliharniq taty.

- *WHMIS-kut iliharniq titigartaq atuni havaktinut*